

**AGREEMENT  
ON THE IMPORTATION OF  
EDUCATIONAL, SCIENTI-  
FIC AND CULTURAL  
MATERIALS**

*Preamble*

The contracting States,

*Considering* that the free exchange of ideas and knowledge and, in general, the widest possible dissemination of the diverse forms of self-expression used by civilizations are vitally important both for intellectual progress and international understanding, and consequently for the maintenance of world peace;

*Considering* that this interchange is accomplished primarily by means of books, publications and educational, scientific and cultural materials;

*Considering* that the Constitution of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization urges co-operation between nations in all branches of intellectual activity, including "the exchange of publications, objects of artistic and scientific interest and other materials of information" and provides further that the Organization shall "collaborate in the work of advancing the mutual knowledge and understanding of peoples, through all means of mass communication and to that

**ACCORD  
POUR L'IMPORTATION  
D'OBJETS DE CARACTERE  
EDUCATIF, SCIENTIFIQUE  
OU CULTUREL.**

*Preamble*

Les Etats contractants,

*Considérant* que la libre circulation des idées et des connaissances et, d'une manière générale, la diffusion la plus large des diverses formes d'expression des civilisations, sont des conditions impérieuses tant du progrès intellectuel que de la compréhension internationale, et contribuent ainsi au maintien de la paix dans le monde;

*Considérant* que ces échanges s'effectuent essentiellement par l'intermédiaire de livres, de publications et d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel;

*Considérant* que l'Acte constitutif de l'Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture préconise la coopération entre nations dans toutes les branches de l'activité intellectuelle et notamment l'échange « de publications, d'œuvres d'art, de matériel de laboratoire et de toute documentation utile » et dispose d'autre part que l'Organisation « favorise la connaissance et la compréhension mutuelle des nations en prêtant son concours aux organes d'information des

**OVERENSKOMST  
OM INDFØRSEL AF UNDER-  
VISNINGSMÆSSIGT, VIDEN-  
SKABELIGT OG KULTU-  
RELT MATERIALE**

*Præambel*

De Kontraherende Stater har

*i betragtning af*, at den frie udveksling af tanker og viden samt i almindelighed også den videst mulige udbredelse af kulturernes forskellige udtryksformer er af afgørende betydning både for åndelige fremskridt og mellemfolkelig forståelse og dermed også for verdensfredens bevarelse,

*i betragtning af*, at denne udveksling hovedsagelig foregår ved hjælp af bøger og publikationer samt undervisningsmæssigt, videnskabeligt og kulturelt materiale,

*i betragtning af*, at statutterne for De forenede Nations Organisation for Undervisning, Videnskab og Kultur opmuntrer til samarbejde mellem folkene på alle åndslivets områder, herunder „udveksling af publikationer og genstande af kunstnerisk og videnskabelig interesse og andet oplysningsmateriale“, og bestemmer, at Organisationen skal „deltage i arbejdet til fremme af folkenes kendskab til hverandres og indbyrdes forståelse under anvendelse af alle massemeddelelsesmidler og til dette for-